

Zeitschrift: Elemente der Mathematik
Herausgeber: Schweizerische Mathematische Gesellschaft
Band: 60 (2005)

Rubrik: Bücher und Computersoftware

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bücher und Computersoftware

V. Berinde: Exploring, Investigating and Discovering in Mathematics. xiv + 246 Seiten, sFr. 58.00. Birkhäuser, Basel, Boston, Berlin 2004; ISBN 3-7643-7019-X.

Mathematisches Problemlösen und Mathematikwettbewerbe begleiten den Mathematikunterricht, aber in Mitteleuropa hat sich in diesem Bereich eine besondere Tradition herausgebildet. Nicht umsonst sind die Teams aus Ungarn, Rumänien an der IMO regelmässig in den Spitzenrängen vertreten. Diese Länder erbringen in der Talentsuche und der Begabtenförderung regelmässig den Tatbeweis.

Berinde vermittelt einen Blick in seine Sammlung didaktischer Mathematikprobleme. Sein Text zeigt, wie er von einem „Quellenproblem“ ausgeht und ganze Scharen von lehrreichen und herausfordernden Aufgaben erfindet. Eine etwas spezielle Trainingsumgebung wird methodisch und sorgfältig entwickelt. Die folgenden Themenbereiche werden angesprochen: Algebra (Gleichungen), Konstruktionen mit Zirkel und Lineal, Analysis (Integrale, Fixpunktsätze), Zahlentheorie. Bald wird dem Leser klar, dass der Autor vor dem besonderen Hintergrund des rumänischen Bildungssystems schreibt.

Manche der angenommenen Vorkenntnisse wären unseren Gymnasiasten in der geforderten Form nicht mehr geläufig. Andererseits würde ein Computer-Algebra-System manche der Aufgaben trivialisieren, so etwa eine Integration, welche mit dem Trick der $\tan(t/2)$ -Substitution zu einer rein mechanischen Fleissaufgabe wird. Daher stellte sich mir die Frage nach dem Bildungswert mancher trickreicher Umformung. Berinde stellt diese Frage nicht. Er ist mit den Tricks vertraut und er gibt sie weiter. Zweifellos stellen die Aufgaben Herausforderungen für ehrgeizige Schüler dar. Die Bearbeitung der teils sehr schwierigen Fragen erfordert eine besondere Motivationslage. Gelegentlich wird man den Verdacht nicht los, dass gewisse Aufgaben rückwärts konstruiert wurden. Das ist zwar legitim, führt aber auf Fragestellungen, die gekünstelt wirken, und der Verdacht relativiert den Nutzen der vermittelten Methode. Was wäre zu tun, wenn in einer kunstvollen Gleichung auch nur eine einzige Zahl nicht so gewählt würde, wie Berinde es vorschlägt, damit der Trick dann auch funktioniert?

Bemerkenswert ist andererseits, in welchem Umfang Berinde lange Argumentationsketten erwartet. Offenbar können seine Schüler mit mathematischen Beweisen sehr viel besser umgehen und solche auch sehr viel besser entwickeln, als wir es von unseren Schülern erwarten würden oder Studenten zumuten. Dies war für mich die wichtigste Botschaft im ganzen Buch: Berinde erwartet von (rumänischen) Gymnasiasten eindruckliche intellektuelle Leistungen, ein hohes Abstraktionsvermögen und sichere formale Kenntnisse in einem Umfang, den wir kaum je zu erträumen wagen.

Die meisten Literaturhinweise beziehen sich auf Veröffentlichungen in rumänischer Sprache. Der Autor gibt auch Hinweise, wie ein Computer für seine Zwecke nutzbar eingesetzt werden könnte, allerdings ist es ein Felix C-256, programmierbar in FORTRAN.

H.R. Schneebeli, Wettingen